



東京 輕井澤

5天
JNG5CH

東京迪士尼・輕井澤玩具王國・群馬 SAFARI PARK
全新姆明山谷・2晚溫泉 5天

2019 年新登場 7月、8月暑期限定

4大親子活動

包 1DAY PASS

森林小樹屋

乘車近距離欣賞動物

走入姆明世界

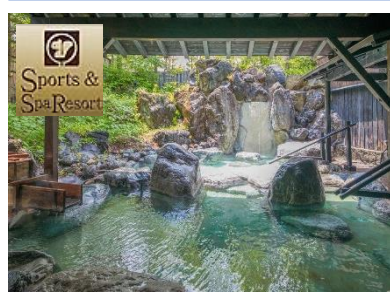
【迪士尼樂園/海洋】

【輕井澤玩具王國】

【群馬野生動物園 SAFARI】

【MOOMIN VALLEY】

草津 + 輕井澤・兩種不同溫泉



縦横遊
www.wwpkg.com.hk



更快捷・更方便・更全面 電話報名中心
34430880
日本團 按1+1字

東京・輕井澤渡假親子樂

迪士尼樂園/海洋

包「1 DAY PASSPORT」全日暢玩

東京迪士尼樂園/海洋是全世界最多遊客及最受歡迎的迪士尼主題樂園之一。東京迪士尼樂園則按季節特色設計多姿多彩的大型巡遊表演活動，帶領遊人享受迪士尼樂園的歡樂體驗。

2019 年夏、東京迪士尼海洋開設新園區：「Soaring: Fantastic Flight」(東京迪士尼海洋)。在山丘上的歷史建築裏欣賞 Mediterranean Harbor 的美景，更可以邊乘坐機動遊戲邊感受清風與世界名建築的自然美景，享受天空之旅。

2019 年夏、東京迪士尼海洋有新表演：「Song of Magic」(東京迪士尼海洋)米奇與迪士尼的夥伴在位於 Lost River Delta 的「Hangar Stage」裏上映驚心動魄的冒險故事。



輕井澤玩具王國

室內室外園區齊備・森林小樹屋

玩具王國裡有三個園區，以室內為主的「玩具部屋」有各式各樣種類的玩具，包括男生最愛的「Tomica Plarail Land」、女生最愛的「Licca 的家」、集合了世界各地玩具的「木製玩具館」、人氣的「森林家族館」等多種區域。

室外有「大冒險之森」，小朋友可以爬上像童話故事裡出現的樹屋，屋內可能有滑梯、繩網、步道等等充滿刺激的設施，令小朋友猶如在森林內冒險一樣！

而「遊樂園」園區內有大型摩天輪、可供小朋友駕駛的小火車、樓高 5 層的迷宮、小型過山車等等，歡樂無窮！



群馬野生動物園 SAFARI

乘車近距離欣賞長頸鹿、黑熊

群馬野生動物園 SAFARI 以非洲和亞洲為主的七個區域，園內放養了大約 100 種近 1000 隻的野生動物，特別安排乘旅遊巴士以在近距離的狀態下觀察到這些在大自然中生活的動物，例如：長頸鹿、黑熊等等！

之後會進入野生漫步區，能近距離和動物接觸，這區有白虎、黑豹、雪豹等肉食性動物，也有駱馬、羊駝、水豚、小兔子區，可自行購買飼料喂飼，與可愛小動物來一個超近距離接觸！



姆明山谷 MOOMIN VALLEY

走入姆明與北歐的世界

主題公園分為「Metsä Village」及「Moomin Valley Park」兩部份。「Metsä Village」以芬蘭鄉間為靈感，可在此享受到北歐生活的悠閑和體驗北歐的快樂哲學，因此園內有售賣各種北歐品牌雜貨、新鮮蔬菜及工藝品。

MOOMIN VALLEY 分為五個主題區，起點放置了書本造型擺設，象徵大家走進書中世界，成為姆明世界的一員。園內完整還原了姆明山谷中的場景，而其中最熱門的打卡點，就是姆明爸爸為了寫海洋故事而建的「沐浴小屋」、燈塔和姆明一家所居住的紅藍小屋！



輕井澤舊銀座通漫遊

漫遊貴族避暑勝地

輕井澤有「小瑞士」的別稱，處處可見美麗的教堂及西洋別墅建築等，充滿歐陸風情。在輕井澤代表的舊輕井澤銀座通漫遊，可前往聖保羅天主教堂、森之美術館、雲場池(需步行約 15 分鐘)，而舊輕井澤銀座通擁有眾多別有特色的小店舖，十分適合購買土特產給朋友。

其中輕井澤最知名的一項土特產就是 SAWAYA 澤屋果醬店，澤屋的原則是「使用當季的水果」、「保持水果的原味」、「全部是日本國產、無添加物」，再加上款色多得數不完，小朋友肯定也能找到一款合心水的果醬！



酒井 OUTLET

關東最大型 OUTLET

位於千葉縣酒井町的酒井 PREMIUM OUTLETS，離成田機場只需 10 分鐘車程。Outlet 內經擴建後，店鋪總數增至 213 間，成為 PREMIUM OUTLETS 旗下規模最大的 outlet。除了新開的品牌外，PREMIUM OUTLETS 旗下的 outlet 最大特色是有較多歐美大牌進駐。例如：日本國內較少見的 Agnes b. Voyage，亦有 UGG、MICHAEL KORS、COACH 等國際大牌。當然也少不了港人熟悉的日牌如：earth music & ecology、Samantha Thavasa、Né-net 等。



嚴選宿泊

東京 DOME

東京 DOME 酒店位在屬於山手線內側與東京正中央的水道橋地區，除了交通方便，周遭地區亦十分熱鬧，鄰近還有「La Qua」大型購物中心，有時尚流行服飾、雜貨、藥妝等約 50 家店鋪。

輕井澤 1130 溫泉 RESORT

輕井澤 1130 溫泉 RESORT 位於雄偉的淺間山下標高 1130 米，遼闊的北輕井澤高原上。每間客房都能瞭望淺間山、白根山脈。窗外是延綿不絕的美麗山景。

草津 NOW RESORT 溫泉

草津 NOW RESORT 內的露天風呂採用溫度高達 94 度的萬代礦源泉，溫泉水對神經痛、糖尿病、美肌、恢復疲勞都有不錯的功效。

入住草津 NOW RESORT 溫泉可每位 HK\$2200 提升↑
【奈良屋(德川將軍御汲上之湯)】
 高級和式房間+享用會席料理

奈良屋有 130 年的歷史，3 層樓全為木造，別具日式傳統風情。奈良屋位於草津湯畑旁邊，只需徒步 1 分鐘，奈良屋的房間融合日本傳統建築風格和簡潔精緻的現代風格，面積約 470~620 呎，房間寬敞舒適，讓您一掃疲勞。

※房內不設淋浴設備，但備有獨立衛生間，可以到溫泉大浴場洗滌身體，感受日式傳統泡湯文化。



自費活動項目表，詳情請瀏覽 <https://goo.gl/2LAefr>

【東京入東京走】		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①②
	香港 ✈️ 東京 ~ 輕井澤 (是有「小瑞士」別稱的著名避暑地, 由於街道建物和自然景色充滿濃厚的歐洲風情, 景色宜人, 令輕井澤特別受想渡假人士的歡迎)		✈️	日式御膳或和洋自助餐或溫泉御膳 ⑩	輕井澤1130溫泉  或 輕井澤GREEN PLAZA溫泉 
	 * 輕井澤玩具王國 (室內室外園區齊備, 室外有「大冒險之森」, 小朋友可以爬上像童話故事裡出現的樹屋, 屋內可能有滑梯、繩網、步道等等充滿刺激的設施, 令小朋友猶如在森林內冒險一樣!) 備註⑧ ~ 輕井澤 PRINCE 廣場 (約逗留 1.5 小時)(可購買休閒服裝、精品、土特產等等, 亦可品嚐 COURMAYEUR 的意粉、KIYOYASU 庵的牛扒、月季花的中式料理、築地晴之日的壽司等等) ~ 貴族避暑勝地【舊輕井澤銀座通漫遊】 (處處可見美麗的教堂及西洋別墅建築等, 充滿歐陸風情。可前往輕井澤代表的 聖保羅天主教堂 、 森之美術館 、 雲場池 (需步行約 15 分鐘)等等) ~ 草津溫泉	酒店內	輕井澤 PRINCE 廣場內 自費 (約有32間餐廳)	和洋自助餐或日式御膳或溫泉御膳	【連續16年溫泉區百選No.1】 草津NOW RESORT 溫泉 【可提升↑「奈良屋」高級和式房間】 或 草津櫻井溫泉 
	* 群馬野生動物園 SAFARI (乘坐旅遊巴士近距離欣賞動物, 約 80 分鐘)(群馬野生動物園 SAFARI 以非洲和亞洲為主的七個區域, 園內放養了大約百種近 1000 隻的野生動物, 特別安排乘旅遊巴士以在近距離的狀態下觀察到這些在大自然中生活的動物! 之後會進入野生漫步區, 能近距離和動物接觸, 可自行購買飼料餵飼羊駝、小刺蝟等等, 與可愛小動物來一個超近距離接觸!) ~ * 姆明山谷 MOOMIN VALLEY (包 1DAY PASSPORT) (約逗留 2 小時)(MOOMIN VALLEY 分為五個主題區, 起點放置了書本造型擺設, 象徵大家走進書中世界, 成為姆明世界的一員。園內完整還原了姆明山谷中的場景, 而其中最熱門的打卡點, 就是姆明爸爸為了寫海洋故事而建的「沐浴小屋」、燈塔和姆明一家所居住的紅藍小屋!(如想更深入姆明世界, 可再自行購票進入 4 個地方遊玩, 包括姆明小屋、海 ORCHESTRA 號、姆明小電影、飛行鬼的溜索冒險)) 備註⑨	酒店內	群馬 SAFARI 或 MOOMIN VALLEY 內自費	日式網燒	東京巨蛋  或 東京灣東急  或 半藏門 MONTEREY  或 品川 PRINCE 
	 * 東京迪士尼海洋 / 東京迪士尼樂園 (包 1 DAY PASSPORT) (盡情享受東京迪士尼的各個活動, 如:東京迪士尼海洋的 夏日新表演「迪士尼夏日海盜世界」 , 並且於 7 月 23 日開設新設施「夢幻奇航」!東京迪士尼樂園的 夏季活動則為「唐老鴨的熱力盛夏叢林」) 備註⑩ ※可自由選擇迪士尼海洋或迪士尼樂園或放棄前往(大小一律M400), 請於交餘款時決定選擇或參加與否。 ※東京迪士尼海洋及東京迪士尼樂園設有多個「快速通行區(FAST PASS)」, 只需於使用園區護照領取「指定設施的快速通行卷」, 就能於至指定時間到該設施由 FAST PASS 專用入口進場, 便可縮短排隊等待的時間, 方便客人安排行程。 ※快速通行卷數量有限; 每張園區護照每次僅可於指定時間內領取一張快速通行卷, 敬請注意。	酒店內	迪士尼內自費	東京都內 自費	
 【酒酒井OUTLET】 (知名品牌如AGNES B、COACH、DISNEY STORE、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ~ 成田機場 ✈️ 香港		酒店內	OUTLET 自費	✈️	

備註①如未能入住行程表上之酒店, 本社將會安排同級或提升更好之酒店; 溫泉酒店晚餐, 以酒店當天安排為準。

②行程安排及航班資料以旅團集合資料確認為準。航班時間以航空公司確認為準, 恕不另行通知。※ 國泰/JAL 機票有效期 8 日; 全日空機票有效期 21 日。

行程、膳食內容及住宿次序如有改動, 以當地接待安排為準。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名, 價格優惠越多。

③有關旅行團服務費, 請參閱雜項收費一覽表。

④酒店WIFI上網服務及收費由酒店提供及公佈為準, 請退房時支付有關上網費用。

⑤入住「奈良屋」高級和式房間, 第3位或5歲以下(佔床)均作成人計算, 需附加HK\$2200(3人同房)、5歲以下(不佔床)只需附加HK\$1100, 後加床位為榻榻米布團(TATAMI)。最終可否提升, 以出發前確認為準。若房間已滿將退回有關費用, 唯客人不可藉此退出。

⑥有關旅行團服務費, 請參閱雜項收費一覽表。

⑦未滿4歲(3歲或以下之小童)入園免票, 不會退還任何入園門票或收據。如全組同行客人不前往/一位或以上成人陪同小童不前往, 則退回有關成人門票(小童除外)。

如客人入住東京灣東急酒店, 可乘坐酒店免費巴士專車往返東京迪士尼樂園, 車程約25分鐘。

⑧客人可自行選擇是否參與自費活動。實際費用以當天安排為準, 敬請注意。

⑨如輕井澤玩具王國的預約滿席或因不可預計的因素而導致無法前往, 將會改為前往輕井澤星野渡假區。

⑩如姆明山谷MOOMIN VALLEY的預約滿席或因不可預計的因素而導致無法前往, 將會改為前往METSU VALLEY。

⑪如因行車時間而未及酒店內享用晚餐, 晚餐將另行安排。



登記會員, 盡享優惠

- 儲積分當錢洗
- 尊享生日禮遇
- 洞悉最新資訊

www.wwpkg.com.hk

出發前3-5日就可以Download

旅團集合資料

下載易

更方便更快捷, 隨時隨地Get!

【東京入・東京走】

香港 09:40/10:40/10:35
NH812/JL736/CX520

東京 15:10/16:05/16:05

東京 18:10/18:25/18:30
JL735/NH811/CX505

香港 22:00/22:15/22:25

♥縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障, 讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障, 報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障, 包括: (細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」, 受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程, 都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動, 包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保「環球尊尚計劃」更能獨享專有保障, 「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障; 而於紅色旅遊警示下, 更可獲得取消或縮短行程之額外保障。(指定團隊除外, 請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

登入了解更多保障

